

## PAPELETAS BIBLIOGRAFICAS

### CRONISTAS E HISTORIADORES DEL SIGLO XVIII

Escribe: MARIO GERMAN ROMEO

**Alcedo [y Herrera], Antonio de,**

Diccionario geográfico-histórico de las Indias Occidentales o América es a saber: De los Reynos del Perú, Nueva España, Tierra Firme, Chile y Nuevo Reyno de Granada. Con la descripción de sus provincias, naciones, ciudades, villas, pueblos, ríos, montes, costas, puertos, islas, arzobispados, obispados, audiencias, virreynatos, gobiernos, corregimientos y fortalezas, frutos y producciones; con expresión de sus descubridores, conquistadores y fundadores, conventos y religiones; erección de sus catedrales y obispados que ha habido en ellas. Y noticia de los sucesos notables de varios lugares: incendios, terremotos, sitios e invasiones que han experimentado y hombres ilustres que han producido. Madrid, 1786-1789, 5 vols.

El largo título del **Diccionario** de Alcedo nos exime de un análisis de su contenido. Es en realidad una enciclopedia de conocimientos americanos, pero que debe ser consultado con cautela, pues no escasean los errores históricos y geográficos, sin que por esto compartamos el juicio de don Vicente Restrepo, quien en su libro **Los Chibchas** lo califica de escaso valor histórico.

**Barasorda Larrazábal, Nicolás Javier de, 1688-1753.**

Historia del Colegio Seminario de San Bartolomé. Relación de los sujetos que se han criado en el Colegio Seminario, y Mayor de San Bartolomé, fundado en la ciudad de Santa Fe, Nuevo Reino de Granada. Dicese de las ocupaciones y Dignidades que han obtenido en las Iglesias y Reales Audiencias de las Indias. Con una previa y breve noticia del gobierno, y acciones del Ilustrísimo señor doctor don Bartolomé Lobo Guerrero, Arzobispo que fue en las Iglesias Metropolitanas de Santafé y Lima, Fundador del mismo Colegio. Sácala el doctor don Nicolás de Barasorda y Larrazábal, antes colegial en el referido colegio, y al presente Catedrático de Vísperas en Sagrados Cánones en la Universidad de San Francisco Javier, de la ciudad de Santafé, que está en el Cole-

gio Máximo de la Compañía de Jesús. La ofrece al mismo insigne y muy ilustre Colegio. Madrid, 1723.

El doctor Nicolás Javier de Barasorda y Larrazábal nació en Santafé el 5 de diciembre de 1688, hijo legítimo de D. Domingo de Barasorda y Unquina y de doña Josefa Bernabela de Larrazábal y Carvajal. Estudió en el Colegio Seminario de San Bartolomé. Párroco de Santa Bárbara en esta ciudad, fue canónigo de la Iglesia Catedral y llegó a ser deán de la misma. Gobernador del arzobispado, fue uno de los sacerdotes más importantes de su época. Murió en Santafé el 14 de diciembre de 1753.

La obra que reseñamos constituye una verdadera curiosidad bibliográfica, no existe que sepamos sino un ejemplar en el Archivo del Colegio de San Bartolomé. Como su título lo indica, es de gran importancia para la historia del Colegio Seminario de Lobo Guerrero. Abunda en datos muy curiosos sobre los antiguos colegiales. Fue reproducida la *Historia de Barasorda* en el órgano oficial de la Curia Metropolitana de Bogotá. (*La Iglesia*, Vol. 45, p. 353 ss. - 394 ss.; Vol. 46, p. 100 ss. - 177 ss).

#### **Calvo de la Riba, Pedro Andrés,**

Historia de la singular vida y admirables virtudes de la Venerable Madre Sor María Gertrudis Theresa de Santa Inés, religiosa professa en el sagrado monasterio de Santa Inés, de Monte Policiano, fundado en la ciudad de Santa Fé, del Nuevo Reyno de Granada. Compuesta, y escrita por el Maestro Pedro Andrés Calvo de la Riba, Clérigo Presbytero, su confesor. [...] Madrid, [1752].

Muy poco sabemos del Mestro Calvo de la Riba. Fue Maestro de Ceremonias de la Iglesia Catedral y a su muerte fue sepultado en la desaparecida Iglesia de Santa Inés de esta ciudad. Don Antonio Gómez Restrepo dice que no pudo precisar si era natural del Nuevo Reino o había nacido en España. Don Miguel Gutiérrez en la licencia de impresión dice que era "residente en la ciudad de Santafé del Nuevo Reyno de Granada".

Este libro, que es rarísimo, está destinado a relatar la vida y virtudes de Sor María Gertrudis de Santa Teresa, en el mundo María Gertrudis Orozco Jaimes, natural de Pamplona. Contiene noticias muy importantes para la historia del monasterio de Santa Inés.

#### **Carli, Juan Rinaldo, 1720-1795.**

Lettres Américaines, dans lesquelles on examine l'origine, l'état civil, politique, militaire & religieux, les arts, l'industrie, les sciences, les mœurs, les usages des anciens habitants de l'Amérique; les grandes époques de la nature, l'ancienne communication des deux hémisphères, & la dernière révolution qui a fait disparoître l'Atlantide: pour servir de suite aux *Memoires de D. Ulloa*. Par M. le Comte J. R. Carli, président émérite du Conseil Supreme d'Economie Publique, & Conseiller privé d'Etat de S. M. Impériale & Royale. Boston-Paris, 1788, 2 vols.

Las *Cartas Americanas* de Carli, que conocemos en la traducción francesa arriba reseñada, fue uno de los muchos libros que se escribieron en el siglo XVIII para refutar las teorías del Abate Cornelio de Pauw, (*Recherches Philosophiques sur les Américains*). En Berlín y en 1768, lugar y año del más rabioso enciclopedismo, publicó de Pauw su famosa diatriba contra los americanos. Para el enciclopedista, los americanos son degenerados, brutos o poco menos que brutos, que "odian las leyes de la sociedad y los estorbos de la educación". Es una refutación a la teoría del **buen salvaje**, en donde se repite hasta la saciedad que los naturales de América son débiles e inferiores.

La obra de Pauw despertó una copiosa literatura de réplicas y contrarréplicas, bastaría citar al benedictino Pernetty, a Pierre Poivre y a Juan Rinaldo Carli. Nuestro autor no se preocupa mucho del problema básico de la inferioridad o degeneración del Continente. Su interés es casi exclusivamente arqueológico: la reivindicación de las sociedades y organizaciones estatales de México y del Perú. Aunque trata principalmente de estos dos países, las *Cartas Americanas* tienen un interés general americanista.

Impresas en 1780 en Florencia, reimpresas en Cremona en 1781-83 y más tarde en Milán en 1785, fueron traducidas al alemán (1785), al francés 1788 y 1792 al inglés, y al español en México en 1821-22. Citadas con elogio por el Padre Clavigero, son mencionadas por De Maitre y utilizadas por Padre Molina, Hervás y Panduro, Humboldt y Giacomo Leopardi.

**Cassani, José. S. J., 1673-1750.**

Historia de la Provincia de la Compañía de Jesús del Nuevo Reyno de Granada en la América. Descripción y relación exacta de sus gloriosas misiones en el Reyno, Llanos, Meta y Orinoco. Madrid, 1741.

El Padre Cassani nació en Madrid en 1673. Ingresó muy joven a la Compañía y se ejercitó en la redacción de libros biográficos y apoloéticos; trató también de arquitectura y cosmografía. Fue uno de los fundadores de la Real Academia Española y murió en su ciudad natal en 1750.

La *Historia* del Padre Cassani tiene como origen la obra del Padre Mercado (Cfr. *Boletín Cultural y Bibliográfico*, abril de 1960, p. 251 y s.), que corrigió, completándola con la *Historia de las Misiones del Padre Rivero*.

No es pues una obra original: escrita en la Corte, se valió de las fuentes ya conocidas y de los relatos de misioneros que habían trabajado en el Nuevo Reino.

Termina la obra con una serie de biografías de los Padres que misionaron el Nuevo Reino, empezando por San Pedro Claver.

Es una auténtica curiosidad bibliográfica.

**Caulín, Fr. Antonio, 1719-?**

Historia Corográfica, Natural y Evangélica de la Nueva Andalucía, Provincias de Cumaná, Nueva Barcelona, Guayana y vertientes del río Orinoco [...] Madrid, 1779.

Se incluye la **Historia** del Padre Caulín en estas Papeletas Bibliográficas para la Historia del Nuevo Reino, por la circunstancia de que con el nombre de Nueva Andalucía se entendía toda la costa del Caribe, desde el Cabo de la Vela al golfo de Darién.

Editada varias veces, fue incluida por Caracciolo Parra en sus **Analectas de Historia Patria**, Caracas, 1935. Allí puede verse una noticia biográfica del autor. El Padre Pablo Ojer, S. J. escribió en la Revista SIC de Caracas un interesante estudio sobre el hallazgo del manuscrito original que se conserva en el Archivo de Indias y que presenta considerables variantes con el texto impreso. Otro manuscrito, estudiado también por el Padre Ojer, es el existente en la Biblioteca del Palacio Real de Madrid, que contiene las láminas y cuadros que se daban por perdidos, y que reproduce el texto primitivo que Caulín presentó caligrafiado al Rey.

**Coleti, Juan Domingo, S. J., 1727-1798.**

Dizionario istorico geografico della America Meridionale. Venezia, 1771.

Sobre el Padre Coleti y su **Diccionario** escribió un interesante estudio Gabriel Giraldo Jaramillo en el **Boletín de la Sociedad Geográfica de Colombia** (Vol. ,X N° 1), en que hace una completa reseña bibliográfica del ilustre jesuita.

Traza brevemente la historia del Nuevo Reino de Granada, anota sus descubridores, conquistadores, menciona las provincias y ríos y presenta un catálogo de las naciones bárbaras del territorio. Bogotá, Cartagena, Popayán, Cali, Pamplona, Chiquinquirá, Duitama, son entre otras muchas, las ciudades de que trata el autor.

Gozó de gran prestigio el **Diccionario** entre el reducido número de eruditos que lo conocieron. Alcedo y Herrera, Hervás y Panduro, Guillon, entre otros.

“El Padre Coleti, dice Giraldo Jaramillo, debe ser considerado como uno de los precursores de la ciencia geográfica americana: su obra representa el primer esfuerzo en la presentación sistemática de las naciones, los pueblos y las ciudades de la América Meridional; cualidades fundamentales suyas, son la originalidad, la buena fe, el anhelo sincero de dar a conocer en Europa y especialmente en Italia, el Nuevo Mundo. Como sus compañeros de religión, de labor apostólica y de persecuciones, siguió trabajando en el exilio por la cultura americana. Su nombre debe figurar al lado de quienes como José de Acosta y Francisco Figueroa, como Chantre y Herrera,

Cassani y Rivero, Gumilla y Gilij, realizaron obra fecunda y echaron los cimientos de las ciencias americanistas”.

### Durán y Díaz, Joaquín.

Guía de Forasteros del Nuevo Reino de Granada según el estado actual en el presente año de 1793 [...] Santafé de Bogotá, 1793.

Estado general de todo el Virreynato de Santafe de Bogotá Valores de las Reales Rentas, Empleados, Sueldos, Exército y otras noticias curiosas que dan una idea de su población y comercio. En el presente año de 1794. [...] Santafé de Bogotá, 1794.

A semejanza de los Directorios que se publicaban en España desde 1722, abundan en los de Durán y Díaz las noticias curiosas. De estas dos obras se hizo mención en los *Incunables Bogotanos. Siglo XVIII*, publicados por la Biblioteca Luis-Angel Arango, del Banco de la República, (Bogotá, 1959).

### Gilij, Felipe Salvador, 1721-1789.

Ensayos de Historia Ameircana o sea historia natural, civil y sacra de los Reinos, y de las Provincias de Tierra Firme en la América Meridional [...] Estado presente de la Tierra Firme. Traducción de Mario Germán Romero y Carlo Bruscantini. Biblioteca de Historia Nacional. Vol. LXXXVIII, Bogotá, 1955.

Es sabido que los religiosos expulsados de la Compañía de Jesús (1767), se ocuparon en Europa de hacer conocer estos pueblos americanos. Obras destinadas a vindicar la obra colonizadora, como la de Nuix de Perpiñá; relaciones sobre los trabajos apostólicos de los antiguos misioneros; obras geográficas, como esta que reseñamos y las del Padre Julián y el Padre Ayarza, para no hablar sino del Nuevo Reino; obras polémicas sobre las cualidades de las razas indígenas, fueron otros tantos temas de los preferidos por los jesuitas en su labor infatigable de divulgación americanista.

Entre las obras geográficas, descuella el *Ensayo de Historia Americana* del Abate Felipe Salvador Gilij, publicada en italiano, en cuatro densos volúmenes (Roma, 1780-1784). Los tres primeros volúmenes tratan especialmente de Venezuela, Provincia del Orinoco, y el cuarto, traducido al español y publicado por la Academia Colombiana de Historia, del Nuevo Reino de Granada. Misionero en el Orinoco, vivió en Santafé, cursó estudios de teología en la Universidad Javeriana, y recibió aquí la ordenación sacerdotal de manos del Illmo. Señor Azúa e Iturgoyen (1748). El conocimiento directo de las cosas del Nuevo Reino, el fino sentido crítico, las numerosas informaciones que recibió de personas peritas en ciertas particularidades de la historia natura, civil y eclesiástica, permitieron al autor escribir un libro de gran interés y de consulta obligada para quien estudie nuestra historia.

La obra del Padre Gilij fue acogida en Europa con singular complacencia. La crítica se ocupó extensamente de ella. Luego quizás por la rareza de la obra, cayó en el olvido hasta que en nuestro tiempo se le ha hecho plena justicia y hoy ocupa un lugar preferencial entre los cronistas del siglo XVIII.

**Gumilla, José, S. J., 1686-1750.**

El Orinoco ilustrado, y defendido, Historia Natural, civil, y geographica de este Gran Rio y de sus caudales vertientes. Gobierno, usos, y costumbres de los indios sus habitantes, con nuevas y utiles noticias de animales, arboles, frutos, aceytes, resinas, yervas, y raices medicinales; y sobre todo, se hallarán conversiones muy sigulares a N. Santa Fé, y casos de mucha edificación [...] Madrid, 1741.

Nació el Padre Gumilla en Cárcer, provincia y arzobispado de Valencia, el 3 de mayo de 1686. Destinado a las misiones de América, viajó en 1705, terminó sus estudios en Santafé. Rector, Provincial, superior de las misiones del Orinoco, Meta, Casanare, desempeñó posiciones muy importantes, que el autor enumera en el título de su obra.

Veinticinco años de misionero lo prepararon admirablemente para escribir su ameno libro, tan rico en informaciones de primera mano sobre la vida y costumbres de aquellas tribus, descripción de animales y plantas, que hacen de él, una auténtica enciclopedia americanista.

Editado en repetidas ocasiones, fue incluido en la Biblioteca de la Presidencia de Colombia, vol. 8, Bogotá, 1955.